

Beasain 20

loinatz jaiak 15





Zure
jaiak.
Gure
jaiak.



Ezkiaga etorb. z/g
T. 943 882 140
info@reformasantxusi.com
www.reformasantxusi.com

ANTXUSI

Erreforma integralak
Reformas integrales



Alkatearen agurra Saludo del alcalde

Gora Loinaz jaiak!



Koldo Agirre

Hemen ditugu Beasaingo Loinazko jaiak aurtengoan ere. Gogoz, ilusioz eta ondo pasatzeko asmoz hartuko ditugu beasaindarrok eta esan behar da, ez dela izango aspertzeko betarik, txiki, haur, gazte, heldu eta nagusientzako ekintzaz beteriko jaiak izango direlako aurtengoan ere.

Azken urteotan egindako aldaketek arrakasta izan dutela ikusirik, horiek mantendu egingo dira: su musikalak, txupinazoaren eta danborradaren ordu aldaketak. Aurtengorako berrikuntzak, gaztetxoentzako disko-festa, herriko eta eskualdeko artisauen tailerrak eta lanbide zaharrei keinu eginez, herriko establezimenduetako erakusleihen apainketa izango dira, horietako batzuk gure udalerraren 400. urteurreneko ospakizunak izanik. Aurten ere, lan paregabea egin dute herriko jaiak antolatzeako festa batzorde, herriko elkarte eta beste hainbat norbanakok ere, eta horiei denei eskerrak eman beharrean nago, beraien lanik gabe ez baikenituzke ditugun jaiak izango.

Lagunekin zein familiakoekin, egunez zein gauez, izango ditugun ekintzetan parte hartzera animatu nahi zaituztet, ondo pasatzeko beta izango dugulako! Eta nola ez, gurea den ikurriña balkoietan jartzera ere bai. Egun hauetan ere, ospakizun eta ospakizun artean, gure artean egon ezin direnak ere gogoan izango ditugu.

Un año más ya están aquí las Loinaz Jaiak, fiestas que los beasaindarras esperamos con ganas, ilusión y el deseo de pasárnoslo bien. No habrá tiempo para aburrirse, ya que las fiestas vienen cargadas de actividades para todos: pequeños, niños, jóvenes, adultos y mayores.

Se mantienen los exitosos cambios realizados estos últimos años: el espectáculo de pirotecnia musical y el cambio de horario del chupinazo y de la tamborrada. Las novedades de este año, son la disko-festa para jóvenes, los talleres de artesanía a cargo de artistas locales y comarcales y la decoración de escaparates con imágenes de oficios antiguos, algunas de ellas incluidas dentro del 400 aniversario del municipio. Un año más, tanto la comisión de fiestas como las asociaciones y las colaboraciones individuales han realizado una extraordinaria labor en la elaboración del programa de fiestas, por lo que tengo que agradecerles su participación, ya que sin ellos los beasaindarras no podríamos contar con estas fiestas.

Os animo a participar en los actos del programa, entre amigos o en familia, de día o de noche disfrutando de las diferentes actividades. Os animo asimismo a colocar la ikurriña en los balcones. En estos días, entre celebración y celebración recordaremos a los que no pueden estar entre nosotros.

natx 
Dietetika-Belardenda

Kale Nagusia, 15
Tel. 943 089 115
BEASAIN



ARozBi
Sukaldeak - Cocinas
SUKALDE ETA ARMAIRU NORMASARTUAK



Nafarroa etorb., 12 20200 BEASAIN (Gipuzkoa)
T. 943 08 50 58 (Denda) 943 02 80 40 (Tailerra)
www.arozbisukaldeak.com exposicion@arozbisukaldeak.com

xetai

Diseinuzko altzari eta sukaldeak

nafarroa etorbidea 1, solairuartera
20200 beasain - tel. 943 884 384

xetai@xetai.net

www.xetai.net

Mirari
Mortzeria - Lentzeria



ZORIONAK!



Nafarroa etorb., 3 Tfnoa: 943 88 02 70 BEASAIN



Maiatzak 15, ostirala Viernes, 15 de mayo



Herriko establezimenduetako erakuslehioen apainketa
(ikusi programako eranskina)
Decoración de escaparates de los establecimientos
(ver el anexo del programa)

16:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Aldibereko Xake Txapelketa.
Campeonato de Simultáneas de Ajedrez.

17:00 > GIPUZKOA PLAZA.

Barraka-feria eta ikuskizunen irekiera ofiziala.
Apertura oficial de la feria de espectáculos y atracciones.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Loinatz jaien hasiera ofiziala danbatekoarekin.
Chupinazo dando comienzo oficial a las Loinatz jaiak.

18:00 > ANDRE MARI ZERURATUAREN PARROKIA.

ZANPALDUNAK Beasaingo joaldun taldea.

18:30 >

Txosnen irekiera.
Apertura de las txosnas.

18:30 > ARANEALDE ELKARTEA.

Aranealde elkarteko tailerrean egindako eskulanen erakusketa.
Bisitak maiatzaren 15etik 24ra, 18:30etik 20:30era.
Inauguración de la exposición de manualidades realizadas en el Centro Social Aranealde elkarte.

VISITAS DEL 15 AL 24 DE MAYO, DE 18:30 A 20:30 HORAS.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Beasaingo EKAITZ ERRALDOI ETA BURUHANDIEN KONPARTSaren irteera,
GOIZERESI TXISTULARI TALDEarekin eta MUSIKA ESKOLAKO BANDA eta
TXISTULARiekin.
Salida de la COMPARSA EKAITZ DE GIGANTES Y CABEZUDOS de Beasain,
acompañados por GOIZERESI TXISTULARI TALDEA y la BANDA y TXISTULARIS
DE LA MUSIKA ESKOLA.

ISA AKADEMIA

Joan Iturralde, 11 / 20200 Beasain

FRANÇAIS
FRANTZESA
FRANCÉS

T 696 851 106

FRANCÉS
INTENSIVO
JULIO

DEUTSCH
ALEMANIERA
ALEMÁN

T 647 702 959

TIEN 21

Especialistas en Electrodomésticos
Etiketresna elektriko eta telebisten salmenta

RAIMON MUSIKALA S.L.
Tel: 943 885 520
raimonmusikal@gmail.com



MARKETERIA, ARTE EDERRETAKO MATERIALA,
FOTOKOPIAK ETA KOADERNAKETAK

Esteban Lasa, 2C
T. 943 16 23 44 - 20200 Beasain (Gipuzkoa)
www.xunaiarte.com

Beasaingo Telepizzak jai
zoriontsuak opa dizue

3

ERTAIN

8€

BAKOITZA

telepizza.es

Zapatari 3 baje, Beasain
943 84 85 48

berrituz

kontzeptu berri bat
www.berrituz.info

659557474 berrituz@berrituz.info

erreformak arkitektura interiorismoa proiektuak
komunitateak aurrezalmenta eta aurreerosketa zerbitzua
eraginkortasun energetikoa altzariak distribuzioa berri-
ze-lanak zure etxeari buruzko zalantzak argitzen ditugu

GESCONSA®

AHOLKULARITZA

Nafarroa Etorbidea, 1 Tel.: 943 805 088 _Fax: 943 805 284

asesoria@geskonsa.com

Maiatzak 15, ostirala Viernes, 15 de mayo

19:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Txistor-jana.

Txistorrada.

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: ATZEGI

19:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoia: FINALAURREKOAK.

Campeonato manomanista popular de parejas: SEMIFINALES.

22:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Mariren jaitsiera.

Bajada de Mari.

23:00 >

KOSKOLA TXARANGAren irteera EKAITZ ERRALDOIEN KONPARTSArekin.

Salida de la TXARANGA KOSKOLA acompañada por EKAITZ ERRALDOIEN KONPARTSA.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertuak: MUSIKA ESKOLAKO IRUZKIN BARIK eta MUXUTRUK eta WORK-OUT, NORTHERM eta THE SINNERS.

Conciertos. IRUZKIN BARIK y MUXUTRUK de MUSIKA ESKOLA y WORKOUT, NORTHERM y THE SINNERS.

Barandiaran

■ berrikuntzak | ■ materialak



943 88 79 72 senpere 7 beasain | 943 18 78 52 ezizolatza B-1 idiazabal

www.barandiaranzeramikak.com



BEGITEK
CLINICAS OFTALMOLOGICAS

10 años juntos • 10 urte elkarrekin

zuk ikusiko duzu.

Begitek aukeratzan baduzu, inoiz baino hobeto ikusiko duzu.

- Mediku talde bikaina.
- Teknologia aurrerakoa.
- Konfidantza eta lasaitasuna.

Betaurrekoak edo ukipen-lenteak kendu eta berreskuratu zure begi distira.

BEASAIN: Zapatarri kalea, 2
20200 Beasain (Gipuzkoa)

943 80 58 08

DONOSTIA: Plaza Teresa de Calcuta, 7
20012 Donostia (Gipuzkoa)

943 32 22 33

www.begitek.com





Maiatzak 16, larunbata Sábado, 16 de mayo

09:00 >

GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin esnadeia.
Diana con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

09:00 >

“Beasain Jaietan” urtekaria salgai jarriko da.
Venta del “Beasain Festivo”.

10:00 > LOINAZKO ANDRE MARIAREN ERMITA.

Meza.
Misa.

12:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Umeen danborrada.
Tamborrada infantil.

12:45 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Umeen danborradako konpainien bilkura eta azken joaldia KOSKOLA TXARANGAekin, GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin eta MUSIKA ESKOLAKO BANDAekin.

Concentración y alarde de la tamborrada infantil con la TXARANGA KOSKOLA, GOIZERESI TXISTULARI TALDEA y la BANDA DE LA MUSIKA ESKOLA.

14:30 > GERNIKA PASEALEKUA.

GAZTE EGUNA.

Bazkaria.
Comida.

ELEKTROTXARANGA.

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: TXOZNA BATZORDEA.

17:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Gaztetxoentzako jolaserako eremua: jumping-ak, zezen mekanikoa, puzgarriak...

Parque juvenil: jumping, Toro mecánico, hinchables...



SILVIA MIRASCASAYAS
ODONTOLOGOA



Innovación en diagnóstico
Imágenes 3D

Kodak 9000 3D
CBCT Imaging System



Hezurra falta den lekuetan birsortzea posible da
Es posible favorecer el crecimiento de hueso en lugares
donde hay carencia del mismo
PRGF (Plasma Rico en Factores de Crecimiento)



Maiatzak 16, larunbata Sábado, 16 de mayo

19:00 > USURBE ANTZOKIKO ERAKUSKETA ARETOA.

“Beasaingo Hiria” eta “Igartza saria” argazki lehiaketetako erakusketa eta sari-ematea.

BISITAK MAIATZAREN 16TIK 31RA, 19:00ETATIK 21:00ETARA.

Inauguración de la exposición de los concursos fotográficos “Villa de Beasain” e “Igartza saria” y entrega de premios.

VISITAS DEL 16 AL 31 DE MAYO, DE 19:00 A 21:00 HORAS.

19:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Helduen danborrada.

Tamborrada de mayores.

20:00 > IGARTZA.

BEASAINGO MARTXAren joaldia.

Interpretación de BEASAINGO MARTXA.

21:15 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Danborradako konpainien bilkura eta azken joaldia KOSKOLA TXARANGA-rekin, GOIZERESI TXISTULARI TALDEA-rekin, MUSIKA ESKOLAKO BANDA-rekin eta EKAITZ ERRALDOIEN KONPARTSA-rekin.

Concentración y alarde de la tamborrada con la TXARANGA KOSKOLA, GOIZERESI TXISTULARI TALDEA, BANDA DE LA MUSIKA ESKOLA y con EKAITZ ERRALDOIEN KONPARTSA.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

DISKO-FESTA.

23:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Dantzaldia NONAHI taldearekin.

Bailables con NONAHI taldea.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertuak: EN TOL SARMIENTO eta KAOTIKO.

00:00 > ZALDIZURRETA KALEA.

Testing-programa: drogaren arriskuak gutxitzeko informazio gunea.

Programa testing: punto de información para la prevención de las drogas.



ardipithecus

zure pilates estudioa Beasainen

ESKAINTZA

Lurreko Pilates 48€

Matrikularik gabe, jarrera balorazioa eta/edo uroginologikoa.

MAKINA ETA LURREKO PILATESEN METODO OSOA.

Pilates adin eta maila guztietarako.
Erditze aurre eta ondorengo gimnasia.
Sabel hipopresiboak.
Pilates suspentsioan TRX-arekin.
Fisioterapia uroginologikoa.
Monitoreen trebakuntza eta gehiago.

PROMOCIÓN

Pilates suelo 48 euros

Sin matricula, con valoración postural y/o uroginológica.

EL MÉTODO COMPLETO DE PILATES DE MÁQUINAS Y SUELO.

Pilates para todas las edades y niveles.
Gimnasia pre y post parto.
Abdominales hipopresivos.
Pilates en suspensión con TRX.
Fisioterapia Uroginológica.
Formación de monitores y más.

Urbialde 1, solairuarten (Caixa gainean)
T 943 886 958 / pilatesbeasain@yahoo.com
www.pilatesbeasain.com




G R A F I C A S
san martin
I N P R I M A T E G I A

Impresio arloan adituak.
Profesionales de la Impresión.

Nafarroa etorbidea, 41 - BEASAIN
943882468
www.grificassanmartin.com

TAPIERIA ETA ZORU-ESTALDURAK
TALLER DE TAPICERIA Y REVESTIMIENTO

BIOK



Solairuen lixaketa
Moketak
Parkeak
Kortxo eta Sintasolak
Apaindurak: Tapizeria eta errezele

Acuchillado de suelos
Moquetas
Parqués
Corcho y Sintasol
Decoración: Tapiceria y Cortinas

Esteban Lasa, 2 - TEL 943 16 20 31
Ezkiaga Etb. z/g - TEL 943 888 022

BEASAIN

bioktapiceria@euskalnet.net



HARRIAK ETA OSAGARRIAK

Yolanda Soto Diez

Tel. 943 888 631
Kale Nagusia 2 - BEASAIN
ysharriak3@telefonica.net - www.ysharriak.com



Maiatzak 17, igandea Domingo, 17 de mayo

08:30 > IGARTZAKO ZUBIA / PUENTE DE IGARTZA.

Heriotzarik gabeko Amuarrain eta Barboen Arrantza Lehiaketa eskualdeko haurrentzako.

Concurso de Pesca infantil comarcal de trucha y barbo sin muerte.

08:30 > IZEN-EMATEA: INFANTILAK ETA ALEBINAK.

09:00 > TXAPELKETA.

12:00 > ELITE TALDEAREN ERAKUSTALDIA.

10:00 >

Kalejira Beasaingo GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin.

Pasacalle con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA de Beasain.

10:00 >

XLV. Loinazko San Martin Nazioarteko Xake-jokaldiak.

ALFIL XAKE ELKARTEAREN EGOITZAREN PAREAN (CAFÉKO ARETOETAN).

XLV Torneo Internacional San Martín de Loinatz de Ajedrez.

ENFRENTÉ DEL LOCAL SOCIAL DE LA SOCIEDAD AJEDRECISTA ALFIL (EN LOS LOCALES DE CAF).

12:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Udalbatzaren sokadantza (aurrekua).

(Aurreku) Sokadantza de la Corporación municipal.

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

LOINATZ MUSIKA ESKOLAKO BANDA.

12:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Herri-kirolen jaialdia.

Festival de deporte rural.

17:30 > ITURRALDE PLAZA.

ZOOZOOM Kale ikuskizuna.

Expectáculo de calle: ZOOZOOM.





GSPORT
EUSKADI

Nafarroa etorbidea, 7 Beasain
T 943 106 600



Nafarroa Etorbidea, 5 BEASAIN

Tfnoa.: 943 16 22 66

Kale Nagusia, 17 ORDIZIA

Tfnoa.: 943 88 15 51

J.M. Barandiaran, 9 ORDIZIA

Tfnoa.: 943 88 88 36

Labea: Bizkaia pas. 2/g - Tfnoa.: 943 88 12 65



IDOIA TELLERIA

Foru kalea, 1
T. 943 88 89 34
20200 BEASAIN (Gipuzkoa)

KULSKA

BOKATAK, PLATERAK,
PINTXO BEREZIAK,
ARDOEN KARTA,
OSPAKIZUNAK,
LUNCH ZERBITZUA.

Arana kalea, 1 - tlf: 943 889 388 Beasain



TXINDOKI INSTALAZIOAK

Oriamendi, 19-Behea

Tfnoa. eta Faxe: 943 88 00 82

20200 BEASAIN (Gipuzkoa) - E-posta: instalacionestxindoki@euskalnet.net

GASA IV MGE / GAS - EG IV

BEROKUNTZA / CALEFACCION

AIRE EGOKITUA / AIRE ACONDICIONADO

INSTALACIONES TXINDOKI



Usurbe

inprimategia

Joan Iturralde, 7 | 20200 BEASAIN
T 943 88 63 63 | F 943 08 48 15
usurbe@graficasusurbe.com
www.graficasusurbe.com



DISTRIBUIDOR OFICIAL
trodar



Zure zigilua ordu gutxitan egingo dizugu
Fabricamos tú sello en unas horas



Maiatzak 17, igandea
Domingo, 17 de mayo

AFRIKARREN EGUNA.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Tailerrak, eskulangintza erakusketa, janari eta edari dastatzea...
Talleres, exposición de artesanía, degustación de comida y bebida...

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: BATEGITE.

18:30 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoia: FINALAK.
Campeonato manomanista popular de parejas: FINALES.

19:00 > KALEAN ZEHAR.

ARTEXIBU Mozambiqueko perkusio eta dantza taldearen irteera plazatik.
Salida del grupo mozambiqueño de percusión y danza ARTEXIBU desde la plaza.

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: BATEGITE.

23:00 > TXOSNA GUNEA.

Kontzertuak: JIMMY MUELLES, APALATXE eta PIMPO.

ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: TXOSNA BATZORDEA.

21:30 > BARRENDAIN PLAZA.

Kale animazioa EUSKORLEANS DIXIE BAND taldearen eskutik.
Animación de calle con EUSKORLEANS DIXIE BAND.

22:30 > IGARTZAKO MONUMENTU MULTZOA.

Su-festa musikatua.
Espectáculo de pirotecnia musical.

22:45 > IGARTZA.

Kale animazioa
EUSKORLEANS DIXIE BAND taldearen eskutik.
Animación de calle
con EUSKORLEANS DIXIE BAND.





**Bere tailerra.
Bista-kontrola.
Begietako tentsio neurketa.
Ukipen-lenteen egokitzapena.**

kale nagusia, 10
beasain
t. 943 161 999
nagusioptika@gmail.com

RPSI 169/12



SALMENTA ETA ALOKAIRUA / VENTA Y ALQUILER

Etxebizitzak / Pisos
Areto Komertzialak / Locales Comerciales
Garajeak / Garajes
Industria Pabiloiak / Naves Industriales
Lurzoruak / Terrenos
Orubeak / Solares
Baseriak / Caserios, etc...

HONDASUN HIGIEZINEN KUDEAKETA / GESTIÓN INMOBILIARIA

Balorazioak / Valoraciones
Sustaketak / Promociones
Kontratuak / Contratos
Hondasun higiezinaren aholkularitza, baita,
eskritura, kreditu, hipoteka eta antzekoena ere / Asesoría
inmobiliaria, escrituras, hipotecas, créditos, etc...

Zaldizurreta, 5 behea - 20200 BEASAIN
Tfnoa. 943 88 60 12 - Tfnoa. eta Faxa: 943 16 02 84

elgigoierri@elgi.es

www.elgi.es



www.dosformacion.com - 943 88 03 46

INGLÉS SARE SOZIALAK
OFIMATIKA **ALEMÁN**
MARKETING ONLINE
PROGRAMAK IMAGEN
ATZERRIAN DIGITAL
**CERTIFICADOS DE
PROFESIONALIDAD**



NAFARROA ETORBIDEA, 17
20200 BEASAIN GIPUZKOA
TEL 943 88 94 82
FAXA 943 88 60 04
eguzkainprimategia@gmail.com

Aranburu
OINETAKOAK

943880127

Nagusia 36 · BEASAIN



**tximeleta
garbiketak**

**limpiezas
en general**

Enpresak, atariak, garajeak, etxebizitzak, etab.
Empresas, portales, garajes, viviendas, etc.

☎ 606 036 375 - BEASAIN

tximeleta garbiketak.wordpress.com

Maiatzak 18, astelehena
Lunes, 18 de mayo

LAGUN TALDEEN EGUNA DÍA DE LAS CUADRILLAS

08:00 >

GOIZERESI TXISTULARI TALDEAekin esnadeia.
Diana con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

09:00 > ANDRE MARIA ZERURATUAREN PARROKIA.

Prozesioa Andre Maria Zeruratuaren elizatik Loinazko
San Martinen basilikara, txistulari eta dantzarekin.
Jarraian Meza nagusia.
Procesión a la basílica de San Martín de Loinatz,
con dantzaris y txistularis. A continuación Misa mayor.

10:30 > LOINAZKO SAN MARTINEN BASILIKAREN INGURUA.

Erromeria Musika Eskolako trikitilarekin,
usadiozko taloak, erroskilak, odolkiak,
txorizoa, gazta eta barraskiloak dastatuz.
Romería a cargo del grupo de trikitilaris
de la Musika Eskola y degustación de caracoles,
chorizo, talos, queso, morcilla y rosquillas.

11:30 > LA SALLE-SAN JOSE IKASTETXEA.

Lagun taldeen arteko XLIX. Futbol Txapelketako
azken partida ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK alaituta.
Final del XLIX Campeonato de Fútbol intercuadrillas
animada por las TXARANGAS ORIA e INCANSABLES.

11:30 > BARANDIARAN PLAZA.

Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin.
Parque infantil con hinchables y otras atracciones.

13:00 >

Lagun taldeen irteera ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK alaituta.
Salida de las cuadrillas por las calles de la villa acompañadas por las
TXARANGAS ORIA e INCANSABLES.





Iturgintza / Fontanería
Berokuntza / Calefacción

Erakusketa - Exposición
Esteban Lasa, 7. BEASAIN
Tfnoa: 943 88 80 29
Faxa: 943 16 14 64
gaztelu.koop@gmail.com



Camden
ENGLISH

HAPPY FESTIVALS!

**Authorised Centre for the preparation of
Cambridge ESOL Examinations**

camdenenglish@euskalnet.net
Bideluze, 2-1.a - T/F: 943 88 90 96 - Beasain



Larrialdiak (astelehenetik ostiralera),
medikuntza, zirurgia, analisiak, X hizpiak,
ekografia, ekokardiografia, elektrograma,
hospitalleratzea, ileapaindegia,
txakurrentzat boutique-a...

Urgencias (de lunes a viernes),
medicina, cirugía, análisis, rayos X,
ecografía, ecocardiografía,
electrograma, hospitalización,
peluquería, boutique canina...

Oria pasealekua, 12 behea
T. 943 88 91 98



Speak UP!
English School

Dulce Maria Loinaz, 2 behea
Garmendia Otaola, 7 behea
Telf. 943 88 33 88
speak.up@hotmail.es

MARGOGAI
MARGO HORNIDURAK - SUMINISTROS PINTURAS

PINTURAS
DURAVAL
MEJOR CADA DIA

Robbialac

margogai@euskalnet.net
Oriamendi kalea, 32 - T/F 943 88 65 63
20200 Beasain (Gipuzkoa)

lazkaibar@margogai.com
Lazkaibar, 1 - 1 - T. 943 88 22 93
20200 Beasain (Gipuzkoa)

Maiatzak 18, astelehena Lunes, 18 de mayo

16:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin.
Parque infantil con hinchables y otras atracciones.

17:30 > IRTEERA / SALIDA: BARRENDAIN PLAZA.

Lagun taldeen bilkura eta jaitsiera ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK lagunduta.
Concentración y bajada de las cuadrillas, acompañadas por las TXARANGAS ORIA e INCANSABLES.

18:30 > TXOSNA GUNEA.

Koadrilen arteko Herri olinpiadak.
Olimpiadas populares de cuadrillas.
ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: TXOSNA BATZORDEA.

18:30 > BIDELUZE PLAZA.

Indarkeriarik gabeko gunea. Indarkeria sexistaren inguruko informazio gunea.
Espacio sin violencia. Punto de información relacionada con la violencia sexista.

19:00 > KALEAN ZEHAR.

BATUKADA taldea.
ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: TXOSNA BATZORDEA.

19:00 > BIDELUZE PLAZA.

Dantzaldia: TRIKIZIO taldearekin.
Verbena.

19:30 >

San Inazioko lagun taldea ORIA TXARANGArekin igoko da Arangoiti egoitzara eta Erretiratuen Etxera.
Salida de la cuadrilla San Inazio con la TXARANGA ORIA a la Residencia Arangoiti y al Hogar de las personas jubiladas.

23:00 > BIDELUZE PLAZA.

Dantzaldia: TRIKIZIO taldearekin.
Verbena.





SHIVA

GUESS

Deeigual.

MET
in jeans

DENNY ROSE

Dolores
a la memoria

gala

martina K

R
relish

KORALLINE®

ANONYME

SIBONEY

estetika zentrua

tel. 943 88 15 50 / Joan Iturralde, 3 / Beasain
tel. 943 16 48 98 / Lukusi Plaza, 3 / Ordizia



TRUK

moda eta osagarriak

Nafarroa etorbidea, 31
Beasain Gipuzkoa
T 943883545
trukmoda@gmail.com

04/2012/01/01

faktore

NORTASUN
MARKA

Trenbide kalea, 8

20200 Beasain Gipuzkoa
T 943 088 169 M 647 448 005
faktore@faktore.net
www.faktore.net

BEREZIARTU

TAPIZ-DENDA

TAPICERIA

Kale Nagusia, 9
BEASAIN

Tfnoa. 943 88 04 98

Ostargi

elektrizitatea

Instalazio elektrikoak • Aire girotua • Antenak • Zuntz optikoa • etab.
Instalaciones eléctricas • Aire acondicionado • Antenas • Fibra óptica • etc.

Sempere 7, 10. lokalak - 20200 Beasain
943888369 - 991294647
ostargi@ostargi.net

www.ostargi.net

21:30 > BARRENDAIN PLAZA.

Animación de calle con EUSKORLEANS DIXIE BAND.

22:30 > IGARTZAKO MONUMENTU MULTZOA.

Espectáculo de pirotecnia musical.

22:45 > IGARTZA.

Animación de calle con EUSKORLEANS DIXIE BAND.

18 LUNES

DÍA DE LAS CUADRILLAS

08:00 >

Diana con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

09:00 > ANDRE MARIA ZERURATUAREN PARROKIA.

Procesión con dantzaris y txistularis. A continuación Misa mayor.

10:30 > LOINAZKO SAN MARTINEN BASILIKAREN INGURUA.

Romería a cargo del grupo de trikitilaris de la Musika Eskola y degustación de caracoles, chorizo, talos, queso, morcilla y rosquillas.

11:30 > LA SALLE-SAN JOSE IKASTETXEA.

Final del XLIX Campeonato de Futbito intercadrillas.

11:30 > BARANDIARAN PLAZA.

Parque infantil con hinchables y otras atracciones.

13:00 >

Salida de las cuadrillas por las calles de la villa.

16:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Parque infantil con hinchables y otras atracciones.

17:30 > IRTEERA / SALIDA: BARRENDAIN PLAZA.

Concentración y bajada de las cuadrillas.

18:30 > TXOSNA GUNEA.

Olimpiadas populares de cuadrillas.

18:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Espacio sin violencia. Información sobre violencia sexista.

19:00 > KALEAN ZEHAR.

BATUKADA taldea.

19:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Verbena: TRIKIZIO.

19:30 >

Salida de la cuadrilla San Inazio con la TXARANGA ORIA a la Residencia Arangoiti y al Hogar de las personas jubiladas.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Verbena: TRIKIZIO.

19 MARTES

COMIENZO DE LA FERIA EXTRAORDINARIA ANUAL.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Concurso de verduras y hortalizas.

Azokako produktuekin egindako pintxo-dastatzea.

10:00 > ARANA KALEA.

Exposición de ganado y aves.

10:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Degustación de talos.

10:00 > KALE NAGUSIA.

Feria de artesanía y talleres.

11:00 >

Pasacalle con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

12:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

(Aurreku) Sokadantza infantil.

12:00 >

Pasacalle con el GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA MUSIKA ESKOLA.

13:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Actuación del GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA MUSIKA ESKOLA.

13:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Actuación de bersolaris.

17:00-19:00 > GERNIKA PASEALEKUAN

Deporte rural y juegos gigantescos para nin@s (4-10 años).

19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

(Aurreku) Sokadantza de mayores.

19:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Actuación de Bertsolaris.

20 MIÉRCOLES

19:30 > USURBE ANTZOKIA.

Conciertos de las Corales GUREA y OROBIONE de los Hogares de personas jubiladas de Beasain y Lazkao.

21 JUEVES

19:00 > ARANEALDE ELKARTEA (ERRETIRATUEN ETXEA).

Bailables.

22 VIERNES

19:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Degustación de sidra y carne de cerdo.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

COMPARSAS DE GIGANTES y GAITEROS DE DONIBANE (Iruñea) Y CABEZUDOS EKAITZ DE BEASAIN.

19:30 > IGARTZATIK BIDE LUZEZERA.

KUKUXTU TALDEA eta KANTUJIRA.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO FRONTOIA.

Exhibición de baile de DANTZAKI dantza eskola.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Conciertos. LADISLAO, SUKARRA 37 y GABBAGE CITY ROCKERS.

23 SÁBADO

DÍA DE DISFRACES

11:00 >

Pasacalle con los GAITEROS DE BEASAIN Y OIARTZUN.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Concurso gastronómico intersociedades.

10:00 > GERNIKAKO PASEALEKUA.

LXVI Prueba Ciclista Loinatz para aficionados y aficionadas.

11:00 > ARANA KALEA.

Campeonato de toca y rana para personas jubiladas.

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Presentación de platos del concurso gastronómico.

16:00 > MURUMENDI IKASTETXEA.

Campeonato juvenil de ajedrez.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertua: GURI BOST.

24 DOMINGO

09:00 >

Diana con los JOALDUNES DE AURTIZ de Ituren.

11:00 >

XV Encuentro de Danza: desfile de dantzaris desde los barrios.

12:30-13:45 > KALE NAGUSIA.

XV Encuentro de Danza: bailarán en la calle.

17:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Dantzaoke y play back.

17:00-19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

XV Encuentro de Danza: bailarán en la calle.

19:00 > GERNIKA PASEALEKUA.

Espectáculo de Deporte Rural.



15 OSTIRALA

16:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Aldibereko Xake Txapelketa.

17:00 > GIPUZKOA PLAZA.

Barra-feria eta ikuskizunen irekiera ofiziala.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Loinatz jaien hasiera ofiziala danbatekoarekin.

18:00 > ANDRE MARI ZERURATUAAREN PARROKIA.

ZANPALDUNAK Beasaingo joaldun taldea.

18:30 >

Txosnen irekiera.

18:30 > ARANEALDE ELKARTEA.

Aranealde elkarteko tailerrean egindako eskularen erakusketa. Bisitak maiatzaren 15etik 24ra, 18:30etik 20:30era.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

ERRALDOI ETA BURUHANDIEN irteera.

19:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Txistor-jana.

19:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoia: FINALAURREKOAK.

22:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Mariren jaitsiera.

23:00 >

Irteera EKAITZ ERRALDOIEN KONPARTSArekin.

23:00 > BIDELUZE PLAZA.

Kontzertuak: MUSIKA ESKOLAKO IRUZKIN BARIK eta MUXUTRUK eta WORKOUT, NORTHERM eta THE SINNERS.

16 LARUNBATA

09:00 >

GOIZERESI TXISTULARI TALDEArekin esnadeia.

09:00 >

"Beasain Jaietan" urtekaria salgai jarriko da.

10:00 > LOINAZKO ANDRE MARIAREN ERMITA.

Meza.

12:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Umeen danborrada.

12:45 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Umeen danborradako konpainien bilkura eta azken joaldia.

14:30 > GERNIKA PASEALEKUA.

GAZTE EGUNA.

Bazkaria.

ELEKTROTARANGA.

17:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Gaztetxoen zoko jolasarako eremua.

19:00 > USURBE ANTZOKIKO ERAKUSKETA ARETOA.

"Beasaingo Hiria" eta "Igartzta saria" argazki lehiaketetako erakusketa eta sari-ematea.

BISITAK MAIATZAREN 16TIK 31RA, 19:00ETATIK 21:00ETARA.

19:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Helduen danborrada.

20:00 > IGARTZA.

BEASAINGO MARTXAREN joaldia.

21:15 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Danborradako konpainien bilkura eta azken joaldia.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

DISKO-FESTA.

23:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Dantzaldia NONAHI taldearekin.

23:00 > BIDELUZE PLAZA.

Kontzertuak: EN TOL SARMIENTO eta KAOTIKO.

00:00 > ZALDIZURRETA KALEA.

Testing-programa: drogaren informazio gunea.

17 IGANDEA

08:30 > IGARTZAKO ZUBIA / PUENTE DE IGARTZA.

Heriotzarik gabeko Amuarrain eta Barboen Arrantza Lehiaketa eskualdeko haurrentzako.

08:30 > IZEN-EMATEA: INFANTILAK ETA ALEBINAK.

09:00 > TXAPELKETA.

12:00 > ELITE TALDEAREN ERAKUSTALDIA.

10:00 >

Kalejira Beasaingo GOIZERESI TXISTULARI TALDEArekin.

10:00 >

XLV. Loinazko San Martin Nazioarteko Xake-jokaldiak.

ALFIL XAKE ELKARTEAREN EGOITZAREN PAREAN (CAFEE ARETOETAN).

12:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Udalbatzaren sokadantza (aurreskua).

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

LOINATZ MUSIKA ESKOLAKO BANDA.

12:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Herri-kirolen jaialdia.

17:30 > ITURRALDE PLAZA.

ZOOZOOM Kale ikuskizuna.

AFRIKARREN EGUNA.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Tailerrak, eskulagintza erakusketa, janari eta edari dastatzea...

18:30 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Eskuz Binakako Pilota Txapelketa Herrikoia: FINALAK.

19:00 > KALEAN ZEHA.

ARTEXIBU perkusio eta dantza taldearen irteera plazatik.

23:00 > TXOSNA GUNEA.

Kontzertuak: JIMMY MUELLES, APALATXE eta PIMPO.

21:30 > BARRENDAIN PLAZA.

Kale animazioa EUSKORLEANS DIXIE BAND taldearen eskutik.

22:30 > IGARTZAKO MONUMENTU MULTZOA.

Su-festa musikatua.

22:45 > IGARTZA.

Kale animazioa EUSKORLEANS DIXIE BAND taldearen eskutik.

18 ASTELEHENA

LAGUN TALDEEN EGUNA

08:00 >

GOIZERESI TXISTULARI TALDEArekin esnadeia.

09:00 > ANDRE MARIA ZERURATUAREN PARROKIA.

Prozesioa. Jarraian Meza nagusia.

10:30 > LOINAZKO SAN MARTINEN BASILIKAREN INGURUA.

Erromeria.

11:30 > LA SALLE-SAN JOSE IKASTETXEA.

Lagun taldeen arteko XLIX. Futbol Txapelketako azken partida.

11:30 > BARANDIARAN PLAZA.

Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin.

13:00 >

Lagun taldeen irteera ORIA eta INCANSABLES TXARANGEK alaituta.

16:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Umeentzako parkea, puzgarri eta bestelako jolasekin.

17:30 > IRTEERA / SALIDA: BARRENDAIN PLAZA.

Lagun taldeen bilkura eta jaitisiera.

18:30 > TXOSNA GUNEA.

Koadrilen arteko Herri olinpiadak.

18:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Indarkeriarik gabeko gunea. Indarkeria sexista.

19:00 > KALEAN ZEHAR.

BATUKADA taldea.

19:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Dantzaldia: TRIKIZIO taldearekin.

19:30 >

San Inazioko lagun taldea ORIA TXARANGArekin igoko da Arangoiti egoitzara eta Erretiratuen Etxera.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Dantzaldia: TRIKIZIO taldearekin.

19 ASTEARTEA

URTEROKO AZOKA BEREZIAREN HASIERA.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Barazki-lehiaketa.

Azokako produktuekin egindako pintxo-dastatzea.

10:00 > ARANA KALEA.

Azienda eta hegaztien erakusketa.

10:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Talo-dastaketa.

10:00 > KALE NAGUSIA.

Artisau-azoka eta tailerrak.

11:00 >

Kalejira GOIZERESI TXISTULARI TALDEArekin.

12:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Umeen Sokadantza (aurreskua).

12:00 >

Kalejira MUSIKA ESKOLAKO TRIKITIXA TALDEArekin.

13:00 > BIDE LUZE PLAZA.

MUSIKA ESKOLAKO TRIKITIXA TALDEAren joaldia.

13:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Bertsolarien saioa.

17:00-19:00 > GERNIKA PASEALEKUAN

HERRI KIROLAK eta JOKO ERRALDOIAK 4-10 urteko haurrentzat.

19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Helduen Sokadantza (aurreskua).

19:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Bertsolarien saioa.

20 ASTEAZKENA

19:30 > USURBE ANTZOKIA.

Beasaingo eta Lazkaoko Erretiratuen Etxeatiko GUREA eta ORO-BIONE JUBILATUEN ABESBATZEN kontzertuak.

21 OSTEGUNA

19:00 > ARANEALDE ELKARTEA (ERRETIRATUEN ETXEA).

Dantzaldia: RUBI BERRIAK.

22 OSTIRALA

19:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Sagardo eta txerriki dastatzea.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

DONIBANEKO ERRALDOien eta GAITEROen (Iruñea) eta BEASAINGO EKAITZ ERRALDOien ETA BURUHANDIEN KONPARTSAREN irteera.

19:30 > IGARTZATIK BIDE LUZEARA.

KUKUXTU TALDEA eta KANTUJIRA.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO FRONTOIA.

DANTZAKI dantza-eskolako dantza erakustaldia.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertuak: LADISLAW, SUKARRA 37 eta GABBAGE CITY ROCKERS.

23 LARUNBATA

MOZORROEN EGUNA

11:00 >

Kalejira BEASAINGO eta OIARTZUNGO GAITEROekin.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Elkarteen arteko sukaldaritza lehiaketa.

10:00 > GERNIKAKO PASEALEKUA.

LXVI. Loinatz Txirrindulari Proba amateurrentzat.

11:00 > ARANA KALEA.

Erretiratuentzako toka eta igel txapelketa.

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Elkarteen arteko sukaldaritza lehiaketa.

16:00 > MURUMENDI IKASTETXEA.

Gazteen arteko xake txapelketa.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertua: GURI BOST.

24 IGANDEA

09:00 >

Iturengo AURTIZKO JOALDUNen esnadeia.

11:00 >

Beasaingo XV. Dantza Topaketa.

12:30-13:45 > KALE NAGUSIA.

Beasaingo XV. Dantza Topaketa: kalean egingo dute dantza. Dantzaoketa eta play-backa.

17:00-19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Beasaingo XV. Dantza Topaketa: kalean egingo dute dantza.

19:00 > GERNIKA PASEALEKUA.

Herri-Kirolen ikuskizuna.



16 SÁBADO

09:00 >

Diana con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

09:00 >

Venta del "Beasain Festivo".

10:00 > LOINAZKO ANDRE MARIAREN ERMITA.

Misa.

12:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Tamborrada infantil.

12:45 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Concentración y alarde de la tamborrada infantil.

14:30 > GERNIKA PASEALEKUA.

GAZTE EGUNA.

Comida.

17:00 > BARANDIARAN PLAZA.

Parque juvenil: jumping, Toro mecánico, hinchables...

19:00 > USURBE ANTZOKIKO ERAKUSKETA ARETOA.

Inauguración de la exposición de los concursos fotográficos "Villa de Beasain" e "Igartza saria" y entrega de premios.

VISITAS DEL 16 AL 31 DE MAYO, DE 19:00 A 21:00 HORAS.

19:00 > IRTEERA / SALIDA: ORIAKO PASEALEKUA.

Tamborrada de mayores.

20:00 > IGARTZA.

Interpretación de BEASAINGO MARTXA.

21:15 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Concentración y alarde de la tamborrada.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

DISKO-FESTA.

23:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Bailables con NONAHI taldea.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertuak: EN TOL SARMIENTO eta KAOTIKO.

00:00 > ZALDIZURRETA KALEA.

Programa testing: prevención de las drogas.

17 DOMINGO

08:30 > IGARTZAKO ZUBIA / PUENTE DE IGARTZA.

Concurso de Pesca infantil comarcal de trucha y barbo sin muerte.

08:30 > IZEN-EMATEA: INFANTILAK ETA ALEBINAK.

09:00 > TXAPELKETA.

12:00 > ELITE TALDEAREN ERAKUSTALDIA.

10:00 >

Pasacalle con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA de Beasain.

10:00 >

XLV Torneo Internacional San Martín de Loinatz de Ajedrez.

ENFRENTA DEL LOCAL SOCIAL DE LA SOCIEDAD AJEDRECISTA ALFIL (EN LOS LOCALES DE CAF).

12:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

(Aurreku) Sokadantza de la Corporación municipal.

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

LOINATZ MUSIKA ESKOLAKO BANDA.

12:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Festival de deporte rural.

17:30 > ITURRALDE PLAZA.

Espectáculo de calle: ZOOZOOM.

AFRIKARREN EGUNA.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Talleres, exposición de artesanía, degustación de comida y bebida...

18:30 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Campeonato manomanista popular de parejas: FINALES.

19:00 > KALEAN ZEHA.

Grupo mozambiqueño de percusión y danza ARTEXIBU.

23:00 > TXOSNA GUNEA.

Kontzertuak: JIMMY MUELLES, APALATXE eta PIMPO.

15 VIERNES

16:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Campeonato de Simultáneas de Ajedrez.

17:00 > GIPUZKOA PLAZA.

Apertura oficial de la feria de espectáculos y atracciones.

18:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Chupinazo dando comienzo oficial a las Loinatz jaia.

18:00 > ANDRE MARI ZERURATUAAREN PARROKIA.

ZANPALDUNAK Beasaingo joaldun taldea.

18:30 >

Apertura de las txosnas.

18:30 > ARANEALDE ELKARTEA.

Inauguración de la exposición de manualidades realizadas en el Centro Social Aranealde elkarte.

VISITAS DEL 15 AL 24 DE MAYO, DE 18:30 A 20:30 HORAS.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

GIGANTES Y CABEZUDOS acompañados por TXISTULARIS.

19:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Txistorrada.

19:00 > GERNIKA PASEALEKUKO PILOTALEKUA.

Campeonato manomanista popular de parejas: SEMIFINALES.

22:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Bajada de Mari.

23:00 >

Salida de la TXARANGA KOSKOLA acompañada por EKAITZ ERRALDOEN KONPARTSA.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Conciertos. IRUZKIN BARIK y MUXUTRUK de MUSIKA ESKOLA y WORKOUT, NORTHERN y THE SINNERS.

Maiatzak 19, asteartea
Martes, 19 de mayo

URTEROKO AZOKA BEREZIAREN HASIERA. COMIENZO DE LA FERIA EXTRAORDINARIA ANUAL.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Barazki-lehiaketa.

Concurso de verduras y hortalizas.

Azokako produktuekin egindako pintxo-dastatzea.

10:00 > ARANA KALEA.

Azienda eta hegaztien erakusketa.

Exposición de ganado y aves.

10:00 > ZUBIMUZU PLAZA.

Talo-dastaketa.

Degustación de talos.

10:00 > KALE NAGUSIA.

Artisau-azoka eta tailerrak.

Feria de artesanía y talleres.

11:00 >

Kalejira GOIZERESI TXISTULARI TALDEAren.

Pasacalle con GOIZERESI TXISTULARI TALDEA.

12:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Umeen Sokadantza (aurrekua).

(Aurreku) Sokadantza infantil.

12:00 >

Kalejira MUSIKA ESKOLAKO TRIKITIXA TALDEAren.

Pasacalle con el GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA MUSIKA ESKOLA.

13:00 > BIDELUZE PLAZA.

MUSIKA ESKOLAKO TRIKITIXA TALDEAren joaldia.

Actuación del GRUPO DE TRIKITILARIS DE LA MUSIKA ESKOLA.

13:30 > BIDELUZE PLAZA.

Bertsolarien saioa: SUSTRAI COLINA, IKER ZUBELDIA, IÑAKI APALATEGI eta

JULIO SOTO Gai jartzailea: IGOR EGUREN

Actuación de bersolaris.





Otxoa d^o Olaiza
the backstage

zapataria kalea 2A,
1A. lokala
20200 beasain gipuzkoa
t. 943 88 32 83



Joyeria Imaz
J.M. Iturriotz, 8-10
20200 BEASAIN
T.F. 943884063

yañez
bitxitegia · joyería

zorionak!

Kale Nagusia, 22 - Tfnoa. 943 88 04 99
BEASAIN



BEROLAN, S.L.

BEROGINTZA - ITURGINTZA - GASA
ENERGI BERRIZTAGARRIAK
CALEFACCIÓN - FONTANERÍA - GAS
ENERGÍAS RENOVABLES

BEROGAILUEN ERAKUSKETA ETA TAILERRA

Zubierreka, 24

20210 Lazkao

Tel. 943 888 193

Faxa 943 884 939

BAINUGELAN
ERAKUSKETA

Nafarroa etorbidea, 27

20200 Beasain

Tel. 943 161 277

Faxa 943 160 933

www.berolansl.com info@berolansl.com

Maiatzak 19, asteartea Martes, 19 de mayo

17:00-19:00 > GERNIKA PASEALEKUAN

HERRI KIROLAK eta JOKO ERRALDOIAK 4-10 urteko haurrentzat: zaku lasterketa, koskola biltzea, giza froga edo gupila, sokatira, txingak...

Deporte rural y juegos gigantescos para nin@s (4-10 años): carrera de sacos, recogida de koskolas, sokatira, txingas...

19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Helduen Sokadantza (aurreskua).

(Aurresku) Sokadantza de mayores.

19:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Bertsolarien saioa.

Actuación de Bertsolaris.

Maiatzak 20, asteazkena Miércoles, 20 de mayo

19:30 > USURBE ANTZOKIA.

Beasaingo eta Lazkaoko Erretiratuen Etxeetako GUREA eta OROBIONE JUBILATUEN ABESBATZEN kontzertuak.

Conciertos de las Corales GUREA y OROBIONE de los Hogares de personas jubiladas de Beasain y Lazkao.

Maiatzak 21, osteguna Jueves, 21 de mayo

19:00 > ARANEALDE ELKARTEA (ERRETIRATUEN ETXEA).

Dantzaldia: RUBI BERRIAK.

Bailables.

GOITIA

AUTO-ESKOLA



Nafarroa etorb., 1
Tfnoa. 943 88 06 13

BEASAIN - LAZKAO

Xalo

ARROPA DENDA

Nagusia, 42
Tel.: 943 16 20 56
20200 BEASAIN

xalomodabeasain@hotmail.es



ASESORIA ZUGAZTI

- Finken administrazioa
- Lege-aholkularitza.
- Laneko aholkularitza.
- Aholkularitza fiskala.
- Kontabilitateko aholkularitza.
- Aseguruak.

Joan Iturralde, 5 behea - Tlf.943 16 05 53 - Fax.943 16 40 99
oficina@asesoriazugazti.com - 20200 Beasain
www.asesoriazugazti.com



INMOBILIARIA ZUGAZTI

- Eraikin eta lursailen tasazioak.
- Salerosketa eta alokairua:
- Etxebizitzak, garajeak, lokalak,
- lursailak, pabiloiak...
- Finantzaketako aholkularitza.
- Eskritura-kudeaketa

Joan Iturralde, 5 behea - Tlf.943 88 77 56 - Fax.943 16 40 99
zugazti@zugazti.com - 20200 Beasain
www.zugazti.com



agirre

Nafarroa Etorbidea, 25 Beasain / Tel. 943 88 19 97



Tel. 943 10 60 62 - BEASAIN
zugaitz_ayuso@hotmail.com

6119

ZERBITZU BERRIA:
foto-deplazioa

nelaitz

ESTETIKA ZENTROA

Nafarroa etorbidea, 16 atzealdea
T 943 886 166

Maiatzak 22, ostirala Viernes, 22 de mayo

19:30 > BIDE LUZE PLAZA.

Sagardo eta txerriki dastatzea.
Degustación de sidra y carne de cerdo.

18:30 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

DONIBANEKO ERRALDOIEN eta GAITEROEN
(IRUÑEA) eta BEASAINGO EKAITZ
ERRALDOIEN ETA BURUHANDIEN
KONPARTSAREN irteera, GOIZERESI
TXISTULARI TALDEAREKIN eta MUSIKA
ESKOLAKO BANDA ETA TXISTULARIEKIN.
Salida de la COMPARSA DE GIGANTES y
GAITEROS DE DONIBANE (Iruñea) Y GIGANTES y
CABEZUDOS EKAITZ DE BEASAIN
acompañados por GOIZERESI TXISTULARI
TALDEA y la BANDA y TXISTULARIS
DE LA MUSIKA ESKOLA.



19:30 > IGARTZATIK BIDE LUZERA.

KUKUXTU TALDEA eta KANTUJIRA.

22:00 > GERNIKA PASEALEKUKO FRONTOIA.

DANTZAKI dantza-eskolako irakasleen eta ikasleen dantza erakustaldia.
Exhibición de bailes a cargo del alumnado y profesorado de DANTZAKI
dantza eskola.

23:00 > BIDE LUZE PLAZA.

Kontzertuak: LADISLAO, SUKARRA 37 eta GABBAGE CITY ROCKERS.
Conciertos. LADISLAO, SUKARRA 37 y GABBAGE CITY ROCKERS.

ETXEBE TABERNA



Festa onak pasa!

**Zaldizurreta kalea
BEASAIN**

JM. IMAZ

eusk  pticos

**UKIPEN-LENTEAK
ENTZUNGAILUAK**

**LENTES DE CONTACTO
AUDIFONOS**

Kale Nagusia, 46 Tfnoa. 943 88 20 55 BEASAIN

RP556/11



RESIDENCIA CANINA
TXAKURRENTZAKO BIZILEKUA
BASAJAUN

Naturaz inguratutako hesitutako
14.000 m²ko parkea.
Jasotze eta etxera eramateko zerbitzua.

14.000 m² de parque vallado
en plena naturaleza.
Servicio de recogida y entrega a domicilio.
Educadores caninos a domicilio.
Cursos de educación canina.

687 319 593 | 670 982 405
www.basajaun.info | basajaun@basajaun.info
ARBIZU
(Beasaindik 20 minututara • a 20 minutos de Beasain)



XERBERA
Taberna & Jatetxea



Barrendainen, betiko tokian
Nafarroa etorbidea, 21 Beasain T 943 888 829

alaska



Kale Nagusia, 22 - BEASAIN - Tfnoa.: 943 16 24 36

MIRENTXU

LIBURUDENDA

eskolako materiala, bulegoko materiala
eta opariak

Jai Zoriontsuak!

Nafarroa etorb., 7 Tfnoa./Faxa: 943 88 04 55
Kale Nagusia, 1 Tfnoa./Faxa: 943 88 14 57
mirentxubeasain@gmail.com
BEASAIN

Maiatzak 23, larunbata
Sábado, 23 de mayo

MOZORROEN EGUNA DÍA DE DISFRACES

11:00 >

Kalejira BEASAINGO eta OIARTZUNGO GAITEROekin.
Pasacalle con los GAITEROS DE BEASAIN Y OIARTZUN.

10:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA AZPIA.

Elkarteen arteko sukaldaritza lehiaketa.
Concurso gastronómico intersociedades.

10:00 > GERNIKAKO PASEALEKUA.

LXVI. Loinatz Txirrindulari Proba amateurrentzat (23 urte azpikoentzat).
LXVI Prueba Ciclista Loinatz para aficionados y aficionadas (SUB-23).

11:00 > ARANA KALEA.

Erretiratuentzako toka eta igel txapelketa.
Campeonato de toca y rana para personas jubiladas.

13:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Elkarteen arteko sukaldaritza lehiaketan prestatutako jakien aurkezpena.
Presentación de platos del concurso gastronómico.

16:00 > MURUMENDI IKASTETXEA.

Gazteen arteko xake txapelketa.
Campeonato juvenil de ajedrez.

23:00 > BIDELUZE PLAZA.

Kontzertua: GURI BOST.



Cortés
Jantxidenda

Nagusia, 38
20200 BEASAIN (Gipuzkoa)
T. 943 88 12 77 juanalcortes@gmail.com

Haurrentzako artikuluen
salerosketa
www.berrizberri.com

berrizberri

Dolore kalea 3, Beasain - Gipuzkoa
berrizberri@berrizberri.com Tel. 943 56 56 26

suquia

cocinas

Gozatzeko sukaldeak

Nafarroa etorbidea, 18 BEASAIN
T. 943 88 43 75 www.suquiahogar.com



Italiar diseño onena
El mejor diseño italiano
vegasa
12 urteko berres
12 años de garantía



JAETAN ERE
ack

**EUSK
AHAL
DUN!**

GOIZTIRI
EUSKALTEGIA
(LOKAL BERRIA)
JOXE MIGEL ITURRIOZ 14, BEHEA
20200 BEASAIN, TEL.: 943 88 93 40
beasain@ack.org



BEASAINgo BATZOKIA

Tfno zb: 943 08 68 55
www.baibatatzokia.com
Kale Nagusia, 26 behea - Beasain



Nafarroa etorbidea, 19 Beasain
T 943 884 029

zuna

SMLXL

joan iturralde, 3
20200 beasain
tel. 943 02 88 56

Maiatzak 24, igandea
Domingo, 24 de mayo

09:00 >

Iturengo AURTIZKO JOALDUNen esnadeia.
Diana con los JOALDUNES DE AURTIZ de Ituren.

11:00 >

Beasaingo XV. Dantza Topaketa: dantzarien ibilaldia auzoetatik abiatuta.
XV Encuentro de Danza: desfile de dantzaris desde los barrios.

12:30-13:45 > KALE NAGUSIA.

Beasaingo XV. Dantza Topaketa: kalean egingo dute dantza.
XV Encuentro de Danza: bailarán en la calle.

17:30 > BIDELUZE PLAZA.

Dantzaokea eta play-back.
Dantzaoke y play back.
ANTOLATZAILEA / ORGANIZA: TXILIBUTXOF.

17:00-19:00 > LOINAZKO SAN MARTIN PLAZA.

Beasaingo XV. Dantza Topaketa:
kalean egingo dute dantza.
XV Encuentro de Danza:
bailarán en la calle.

19.00 > GERNIKA PASEALEKUA.

Herri-Kirolen ikuskizuna.
Espectáculo de Deporte Rural.





GNTRUCK SIGLO 21, S.L.U.
Ctra. N1 - Km 417
20212 Olaberria (Gipuzkoa)
Tel.: +34 943 88 01 61
Faxa: +34 943 16 18 63
www.gasogas.es
gasogas@gasogas.net



Fatxadako Olanak - Kamioietako olanak josten ditugu - Olanak alokatzen ditugu - Publizitate-Pankartak
Toldos de Fachada - Confección de Toldos de Camión - Alquiler de Toldos - Pancartas Publicitarias

Tfnoa. 943 88 02 43 - Faxe: 943 88 87 13 - BEASAIN
tjauregui@bancogui.es - www.toldosjauregui.com



Lainaz
KAFEAK



San Inazio k., 14 20200 Beasain - 943.885128
Zublerreka Poligonoa 53 - 20210 Lazkao
cafesloinaz@yahoo.es



Peluquería Cristina



Joan Iturralde, 7
20200 Beasain / Gipuzkoa
943 086 138

Aholkuak

Recomendaciones

1.- Arazo larririk izanez gero, Udalak, antolatuta dauden jarduerak aldatu edota bertan behera uzteko aukera izango du.

2.- Ertzainen, udaltzainen eta udal-langileen esanak betetzea eta Gurutze Gorriko eta Babes Zibileko langileen jarduna ez oztopatzea eskatzen zaie herritar guztiei.

3.- Parte hartu eta gozatu, baina beti ere, besteak errespetatuz.

4.- Guztion onerako, zaindu kaleko tresnak, lorategiak, kaleak, plazak, etab.

5.- Ez oztopatu udal-langileen eta garbitzaileen lanak; kontuan izan, batzuek jaiez gozatzeko besteak lanean arituko direla.

6.- Debekatuta dago bengalak, suziriak, lehergailuak edo antzekoak erabiltzea festetan.

7.- Debekatuta dago laser-argiak erabiltzea su-festa musikatuena ekitaldian.

8.- Debekatuta dago 18 urtetik behetik alkohola saltzea.

9.- Edaten baduzu, ez hartu autorik.

10.- Mozorro egunerako oharrak:

Plataformarik erabiliz gero, jaso egin behar da eta zeurekin eraman, ez utzi kalean.

Zaldizurretako goiko eta beheko plazak ez okupatu haima edo antzeko tresneria jarrita.

Inguruko bizilagunak errespetatu, musika ekipoak 2:00ak alderako itzaltzea eskatzen da.

1.- El Ayuntamiento se reserva el derecho de modificar, suprimir o suspender alguno de los actos programados por causas de fuerza mayor.

2.- Se ruega que todas las personas atiendan las instrucciones particulares que puedan recibir del personal municipal o de agentes de la autoridad, así como que no entorpezcan las labores de Cruz Roja y Protección Civil en el caso de tener que actuar en los actos festivos.

3.- Participa, diviértete, pero ten en cuenta el respeto al resto de personas.

4.- Respeta el mobiliario urbano, los jardines, las calles y plazas, etc., por el bien de todo el vecindario beasaindarra y por el tuyo propio.

5.- No entorpezcas las labores de limpieza ni de los servicios municipales; ten en cuenta que hay personas que trabajan para que los demás vivamos la fiesta.

6.- No está permitido el uso de bengalas, petardos, cohetes o similares.

7.- No está permitido el uso de luces laser en el espectáculo de pirotecnia musical.

8.- Se recuerda que está prohibida la venta de alcohol a menores de 18 años.

9.- Si bebes, no conduzcas.

10.- El día de disfraces:

Si utilizas plataformas, deberás recogerlas y llevarlas contigo, no las eches al río y no las dejes en la calle.

No está permitida la ocupación de las plazas y porches de Zaldizurreta con haimas u otras plataformas

Respeta el descanso de las personas de la zona, se ruega apagar el equipo de música para las 2:00 horas de la madrugada.

BIDELUZE

café - bar

Bideluze Plaza, 2 BEASAIN

Tel.: 943 88 59 75

ZAPATARIAK 1932z GEROZTIK
ZAPATEROS DESDE 1932

ERROTA

Calzado de señora y caballero
Zapatos especiales para plantillas

San Inazio, 2 - Tfnoa: 943 02 74 76
Beasain

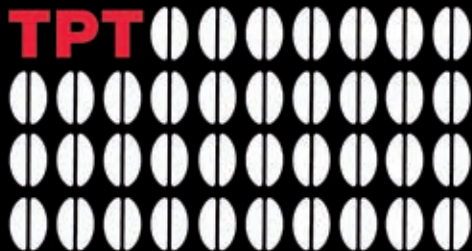
Frutas Rogue

Frutak

Garmendia Otaola, 3 beheka - BEASAIN

Mayor, 36 beheka - BEASAIN

Tel.: 628 774 119



T. 943 085 370

Nafarroa Etorbidea, 8 / 20200 BEASAIN (Gipuzkoa)

JAIETAKO MENUA

Itsas eta mendiko entsalada epela
Olaberriko txakolinaren ospinarekin.
Arroz saldatua txirlekin.

Atungorri odoltsua orburu frijitu eta
sagar karamelizatuarekin.
Azpizun gainerrea ondo eta gaz-
tarekin.

Ketutako Idiazabal gaztaz egindako
tarta irasagarrearekin.

Kafea eta edariak.

MENÚ FIESTA

Ensalada templada de mar y montaña
con vinagreta de txakoli de Olaberria.
Arroz caldoso con almejas.

Atún rojo sangrante con alcachofas
fritas y manzana caramelizada.

Solomillo gratinado con hongos y queso.

Tarta de queso Idiazabal ahumado con
membrillo.

Café y bebidas.

35€



***** HOTELA
DOLAREA

J A T E T X E A

Rk

RESTAURANTE

Informazioa eta erreserbak
Información y reservas

943 88 98 88



www.emakunde.euzkadi.net

**JAIA+ERRESPETUA
=
DENONTZAT GOZAMENA**



www.emakunde.euzkadi.net

**FIESTA
+
RESPETO =
DIVERSION
EN TODO
MOMENTO**



☎ 900 840 111

Emakumeen kontrako indarkeriaren aurrean... informa zaitez. Deitu!

Ante la violencia contra las mujeres... si quieres informarte. ¡Llama!

What should we do in cases of violence against women?
Call and get informed!

Si tu es victime de violence contre les femmes ou bien que tu penses l'être. Appelle et renseigne-toi!

Ce trebuie făcut în cazul violenței împotriva femeilor?
sună la și informează -te!

☎ 112

Arriskuan bazaude. Deitu!

Si estuvieras en riesgo. ¡llama!

If you are at risk..or go to the nearest Ertzaintza police station!

Si vous êtes en danger, appelez le!

Dacă te afli în pericol...sau mergi la cea mai apropiată Secție de Poliție!



Zozketa Sorteo

Jokin Telleria artistak
margotutako ikazkina.
Carbonero pintado por
el artista Jokin Telleria

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

400. urteurrenaren ospakizunen barnean Jokin Telleria artistak udalerriko ogibide tradizionalak irudikatzen dituzten irudiak sortu ditu eta herriko hainbat establezimendutako erakusleihoetan ikusgai egongo dira Loinatz jaietan.

Lotuko al zenuke denda bakoitza bere erakusleihoan lanbidearekin? Parte hartu aurtengo zozketan eta hainbat produktuz osatutako sariak lortzeko aukera izango duzu. Horretarako bete ondoan dituzun kupoietakoa bat gutxienez eta eraman Udaletxeko herritarrentzako informazio guneko buzoira. Zenbat eta txartel gehiago bete, orduan eta saria irabazteko aukera gehiago izango dituzu!

Irabazleen izenak, Udaletxeko web atarian (www.beasain.eus) argitaratuko dira.

UNE LAS TIENDAS Y LOS OFICIOS

Con motivo de la celebración del 400. aniversario, el artista Jokin Telleria ha creado diferentes figuras que representan algunos de los antiguos oficios del municipio. Estos van a estar expuestos los escaparates de diversos establecimientos durante las Loinatz Jaiak.

¿Podrías unir cada tienda con el oficio que se le ha asignado? Participa en el concurso de este año y podrás ganar alguno de los premios que incluye un lote de productos. Para ello deberás de rellenar como mínimo uno de los cupones adjuntos, y entregarlo en el buzón de la Oficina de atención al ciudadano del Ayuntamiento. ¡Cuantas más tarjetas mandes, más posibilidades de ganar un premio!

Los nombres ganadores se publicarán en la web del Ayuntamiento. (www.beasain.eus).

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Biok	1	Artilegilea / Elaborador lana
Fotoetxe	2	Esne banatzailea / Lechero
Harria Gresak	3	Uztargilea / Yuguero
Labores Otea	4	Arotza / Carpintero
Trigune	5	Okina / Panadero
Unanue	6	Mesoilaria / Mesonero
Urrutia Kirolak	7	Saskigilea / Cestero
Zuretzat	8	Gaztaegilea / Quesero

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Cortés	1	Maleta zamaketaria / Cargador de maletas
In your Closet	2	Sugina / Fogonero
Lirain	3	Maistra / Maestra
Mirari	4	Gaztaina erretzailea / Castañera
Otxoa de Alaiza	5	Sagardogilea / Sidrero
Yañez	6	Upelgilea / Cubero
Zubeldia Harategia	7	Hargina / Cantero
Alzuri	8	Tximi garbitzailea / Deshollinador

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Andreak Jantziak	1	Argazkilaria / Fotógrafo
Arozbi Sukaldeak	2	Mehatzaria / Minero
Kilimak	3	Kakahuete txigortzailea / Tostadora de kakahuetes
Pérgola	4	Uhalgilea / Guarnicionero
Top Movil Jazztel	5	Tipografoa / Tipógrafo
Xunai	6	Aterki konpontzailea / Reparador de paraguas
YS	7	Jostuna / Sastre

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Idoia Telleria Ileapaindegia	1	Nekazaria / Agricultor
Txindoki Instalazioak	2	Ontzi konpontzailea / Reparador de recipientes
Itak	3	Perratzailea / Herrador
J+I	4	Ehulea / Tejedor
Julki	5	Talogilea / Elaborador de talos
Natxo Belardenda	6	Gauzaina / Serenio
Orki	7	Ezti saltzailea / Vendedor de miel

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Aramburu Oinetakoak	1	Optikaria / Óptico
Kux-kux	2	Tinta fabrikatzailea / Fabricante de tintas
Mujika Txirinduak	3	Orratz-zaina / Guardaguas
Nacex	4	Harakina / Carnicero
Nagusi Optika	5	Barkilogilea / Barquillero
San Martin Delicatessen	6	Zapataria / Zapatero
Xetai Altzariak	7	Ikazkina / Carbonero

LOTU DENDAK ETA OGIBIDEAK

Izen-abizenak
Nombre y apellidos
Kontaktua
Contacto



Arnedoko txokoa	1	Latsaria / Lavandera
Farmabi	2	Espargigilea / Alpargatero
Goitia Autoeskola	3	Gurpilgilea / Elaborador de ruedas
Olano Harategia	4	Odolkigilea / Chacinero
Vicuña Sport	5	Postaria / Cartero
Xalo	6	Zorrotzailea / Afilador
Xior	7	Errementaria / Herrero

POSTVENTA

Servicio y Mantenimiento



MUJIKA



MAZDA

BIKAR



HYUNDAI

OARSO CAR

Zerbitzua eta mantenimendua

N-1 errepidea, km. 419an
20200 BEASAIN

Ordua aldez aurretik eskatzen
baduzu, sarreran ez duzu
denborarik galdu beharko.
Aldez aurretik adierazitako
orduan hartuko zaitugu.

recepcion.mujika@easomotor.es
edo 943887400 telefonora deitu



INMOBILIARIA
BERIO
EXPLOTACIONES FORESTALES

Tel.: 943 80 57 21 - 689 52 01 70
Nafarroa Etorbidea, 33 - bajo
E-mail: jauregial@gmail.com
20200 BEASAIN - DONOSTIA - VITORIA



Ume Santziak
www.unanuebeasain.com



Inausti
HORTZ KLINIKA

Estibaliz Juarez Aldanondo. 602 Elk Zkia.
Maitane Uranga Txintxurreta. 904 Elk Zkia.

www.inaustihk.com

Joan Iturralde, 3
BEASAIN
Tel 943 884 628



GOI:RRi
Auto recambios

Auto-aldagaiak

Automobilien Zerbitzu orokorrak
Servicios Generales del Automóvil

Antzizar, 1 - 20200 BEASAIN (Gipuzkoa)
Tfnoa. 943 88 45 50-54 - Faxe 943 88 88 09
goyerri@goyerri.com - www.goyerri.com



Oriamendi, 18
Tfnoa.: 943 16 23 84
20200 BEASAIN

e-posta: udete@hotmail.es
www.laboresotea.com





goisystem

informatikako
aplikazioak

- * Sistema informatikoen salmenta, konponketa eta mantentze-lanak.
- * Neurria egindako programazioa
- * Venta, reparación, mantenimiento de sistemas informáticos.
- * Programación a medida

Juan Iturralde, 1 - Entrp.
20200 Beasain
Tel. 943 88 79 14 / 943 16 04 01
goisystem@goisystem.eu

www.goisystem.eu

NUÑEZ/BENGOETXEA

ASEGURUAK
SEGUROS

OIHALAK PISURA
TELAS A PESO

Aseguruak Tfnoa.: 943 16 12 29
Aseguruak Faxa: 943 88 41 84
Oihalak Tfnoa.: 943 88 41 84

Joan Iturralde 11, 18 posta-kutxa, 20200 BEASAIN
e-posta: jose.nunez@allianzmed.es

Lirain

Lurrindegia - Opariak



www.lirain.net

BEASAIN: San Inazio kalea, 14
Tfnoa: 943 88 93 90

ORDIZIA: Gargartza pl., 1
Tfnoa. 943 80 53 27

TOLOSA: San Franzisko pas., 8
Tfnoa. 943 65 02 39

GH

Cranes & Components



www.ghsa.com



**LIFTING
YOUR
WORLD**

Ikaskide

irakaskuntza eta pedagogia

UDAKO MATRIKULA ZABALIK

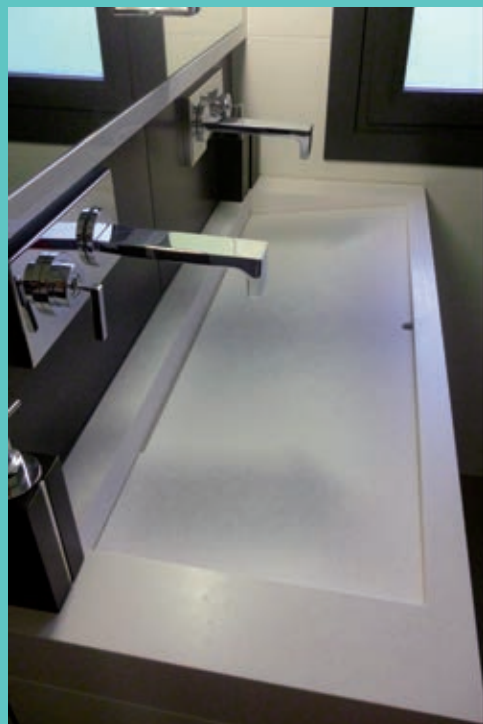
- Ingelerako ikastaro trinkoak.
- Ikasketa teknikak.
- Tailerrak: irakurmena, idazmena, arreta, kalkulua...
- Mekanografia ikastaroa.

Joan Iturralde, 5 • Beasain • 943 160 120
www.ikaskide.eu

Urkiola

Erretegia - Asador

kale nagusia, 7
Tel. 943 086 131-Fax: 943 086 130
20200 Beasain (Gipuzkoa)



harria gresak
interioristas del baño

“LOS MEJORES
INTERIORISTAS DEL BAÑO

Jai Zoiontsuak!

Bisitatu behar dituzun bi gune:

BEASAIN: Zelaeta, 1 Tf. 943 88 54 66

TOLOSA: Emeterio Arrese, 7 Tf. 943 24 52 00

harriagresak@harriagresak.com

www.harriagresak.com

MATTIN
elektrizitatea



Gerriko auzoa, 16
20214 MUTILOA

Tel.: 627 505 687
mattinelektrik@gmail.com

Edaritegia **Jar** *Kafetegia*
Nafarroa, 27 943 88 86 81 BEASAIN

barjar@euskalnet.net

A LA MEDIDA DE TU ESPACIO

ZURE ESPAZIOAREN NEURRIRA

En EUN GROUP creamos innovadoras soluciones a medida para responder a las necesidades de nuestros clientes. Soluciones que se adaptan a todo tipo de sistemas de archivo y almacenaje en museos, hospitales, oficinas, bibliotecas, tiendas, centros deportivos... Todo ello, gracias a nuestro compromiso por el desarrollo de la tecnología inteligente.

EUN GROUPen neurria egindako soluzio berritzaileak sortzen ditugu, gure bezeroen premiei erantzuteko. Artxibatze- eta biltegiatze-sistema guztietara egokitzen diren soluzioak dira, museo, ospitale, bulego, liburutegi, denda edota kiroldegietara bideratuak. Hori guztiori, teknologia adimentsua garatzeko gure konpromisoari esker.

